

La Veu de l'Empordà

Any XXXI. - Època 2:

Figueres, 16 d'agost de 1930

Preu: 15 cts.-N.º 1349

Preus de subscripció

Península 1'50 ptes. trimestre
Unió Postal 3'00 " " "

Redacció, Administració i Impremta, Forn Baix, 5
TELÉFON N.º 137
Es publica els dissabtes

Punts de venda i subscripció

Impremta, Llibreria i Papereria, Forn Baix, 5
Llibreria Masdevall, Casades de Còdol, 37

Franqueo concertado

Clínica Dental

LL. COLL DE CENDRA

Odontòleg

Ex-alumne intern de l'Escola d'Odontologia,
Facultat de Medicina de Madrid

EXTRACCIONS SENSE DOLOR

MALALTIES DE LA BOCA I DENTS

CONFECCIÓ MODERNA DE TOTA CLASSE

D'APARELLS PROTÈSIS AMB

CAUTXÚ, OR, PORCELLANA I PLATÍ

Consulta de 9 a 1 i de 3 a 7

Casades de Còdol, 15, 1.º, (Rambla) - Teléf. 131

FIGUERES

Clínica Operatòria del Sagrat Cor

FIGUERES

Pràctica de tota operació quirúrgica. — Cooperació de reputats especialistes. — Espaioses i higièniques habitacions.

Cura radical de tota classe d'hèrnia (trencadura), per 400 pessetes, inclosa l'estada a la Clínica de 12 dies, com a màxim, amb tota garantia.

Assistència per Germanes religioses.

Raigs X, instal·lació fixa i portàtil. Radiografies instantànies.

Carrer Alt de Sant Pere, núm. 21, 2.º
(davant de l'Església Parroquial)

Preus moderats

Consulta tots els dies de I a II

Máquinas para escribir de varias marcas

NUEVAS, RECONSTRUIDAS Y DE OCASIÓN
VENTAS AL CONTADO Y A PLAZOS
CAMBIOS - ALQUILER - REPARACIONES
PRECIOS REDUCIDOS

LUIS GILFRE

FIGUERAS - Monturiol, n.º 7 - Teléfono, 78



Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà

Farmàcia Nova i Laboratori

DE

Joan Xirau

Ex-Ajudant de l'Institut de Fisiologia de Barcelona,
dirigit pel Dr. D. AUGUST PI SUÑER.

Instal·lats d'acord amb les més modernes exigències.

Anàlisis clínics * Sèrums * Específics

Vacunes * Ortopèdia * Inyectables

Carrer Alfons XIII (Nou), núm. 18. FIGUERES

Agència de Pompes Fúnebres i Fusteria mecànica

Casa Moncanut

Nou, 29. FIGUERES Teléf. 27.

Única a la Comarca legalment autoritzada que compta amb els avanços més moderns del ram de funerària.
Corones, làmpares, desinfecció d'habitacions, endolat de les mateixes.
Serveis per a fora de Figueres.
Auto fúnebre per a trasllats.

PREUS ECONÒMICS

Amb un avís telefònic acudim ràpidament a qualsevulla localitat.

Per a encàrrecs a PORT-BOU:

Giordano Pallach, Font del Moro, 14, primer.

Débiles

com el
acreditado

Elíxir

Callol

que da Vida y Juventud

Es { rápido científico agradable



**CHOCOLATE
COMET**

DELICIOSO PARA EL DESAYUNO
FABRICADO EN FIGUERAS

Premiada amb la Medalla d'Or

a l'Exposició Internacional de Barcelona de 1929



YOGHOURT FERRAN

Preparat diàriament

Aliment de gran valor nutritiu i de fàcil digestió

Capilar Ferran

Tònic i regenerador dels cabells
Evita i detura la seva caiguda

Callicida Ferran

Cura els ulls de poll, durícies i berrugues.

Centre d'Específics, Dipòsit de
Sérum i Vacunes **BRAGUERS**
còmodes, segurs i econòmics

DR. DAUSÀ

Radiòleg de l'Hospital Provincial

RAIGS X. -- Radiografies, Radioteràpia profunda.

RADIUM pel tractament de tota classe de càncers.

Tractament de les malalties de pell i sífilis.

El dilluns no es visita,

Plaça Marquès de Camps, 15, 1.^{er}, GIRONA

La Nova Funerària i FUSTERIA de PERE ESTEBA

Baguts de luxe i econòmics.

Promptitud en els encàrrecs.

Carrer Alt de Sant Pere, 15
FIGUERES

Perxas, Dorca i Comp.^a BANQUERS

Inscrits a la Comissaria Régia de la Banca Privada

COMPTES CORRENTS en moneda nacional i estrangera.
COBRANÇA, descompte i negociació de lletres sobre totes les places d'Espanya i l'estranger.
GIRS, ordres de pagament, transferències, cartes de crèdit.
IMPOSICIONS a interès en moneda nacional i estrangera, a la vista i a termini.
PRESTECES i CREDITS amb garantia de valors.
CANVI de tota classe de monedes i bitllets.
COMPRA-VENDA DE VALORS.—Subscripcions a emprèstitos.
NEGOCIACIÓ, cobrança i descompte de cupons i títols amortitzats.
DIPOSITS en custòdia de títols.

L'aigua de la Vall de Sant Daniel és la millor aigua de taula del món

Per la combinació del magnès amb el ferro, és reconstituent i indicada per a convalescències de processos aguts, i per les seves altes condicions, singularment per la seva varietat litínico-arsenical, resulta indicadíssima per a:

Irritacions dels budells i còlics crònics, diàtesis renals i dissolucions de càlculs, artritis, limfatisme, etc.

Beveu l'aigua en els dos àpats del dia: **frappé** a l'estiu i sempre amb abundància; doncs si la serviu escassa, degut al desig que sent d'ella qui la prova, provocareu desordres a la taula.

Exigiu-la als hotels i restaurants.

Dipositari a Figueres: GRAU GARRIGA, farmacèutic

EN VENDA

Al millor i més pintoresc indret d'aquesta ciutat unes torres i xalets des de 10.000 pessetes. Recents construccions, espaioses habitacions, confort modern, amb vistes a tot arreu.

També es troben en venda, en aquesta ciutat, edificis des de 4.500 pessetes fins a 200.000, renda del 5 al 10 per cent; un bar café per 700 duros i una posada, amb 36 llits parats, per 1.800 duros; propietats rústiques en aquest Empordà des de 3.000 duros fins a 160.000, de gran rendiment; i una casa i hort per 350 duros a St. Llorenç de la Muga, pròpia per a estiuieg.

S'ofereixen capitals hipotecaris 200.000 duros al 6 per cent.

Per a informes: **MIQUEL POUS**, corredor de finques. Despatx, Prat de la Riba, 26, Figueres.

Fàbrica de

mitges, mitjons, camisetes, pantalons, jerséis, toreres, «refajos», etc., etc., de cotó, llana, fil, seda o estam, de qualitats superiors.

Casa única, en aquesta comarca, que treballa amb maquinària de la més moderna que es coneix.

Confecció esmerada en tots els articles.

Secció especial de gèneres a mida, al preu mínim dels tamanyes corrents.

Fàbrica i Despatx: **JOAQUIM VERNIS**
Forn Baix, 4. — FIGUERES

Esqueles mortuòries a preus de tarifa

Als millors establiments de la comarca podreu comprar la coneguda marca de llet condensada

NURIA

que, per ésser fabricada a consciència, és inalterable, sempre igual i de finor exquisida.

Es producte ben nacional, ja que és preparat per la Societat

« **Productos Lácteos S. A.** »

de Manlleu (Plana de Vich).



JA SÓN VERITABLES LITHINÉS GUSTIN?

Procuri estar-ne segur, perquè totes les bones marques, s'imiten. D'aquesta manera s'obté la millor de les aigües minerals, alcalines, litinades, científicament dosificades i més activa que les aigües minerals més cares. Els

Lithinés del Dr Gustin

permeten preparar una aigua lleugerament gaseosa, digestiva, deliciosa que es beu pura o barrejada amb qualsevol altra beguda, a les quals comunica un gust exquisit. És d'excel·lents resultats per a totes les afeccions dels

Ronyons, Fetge, Bufeta, Estómac, Intestins.

DE VENDA PER TOT ARREU

Auto-GARAGE SPORT

Plaça Salmeron, 6 :: Tel. 70 :: FIGUERES

Taller de reparacions i accessoris de tota mena

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON

Lo salud por las plantas



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

Curan radicalmente SOLO CON PLANTAS la diabetes, albuminuria, los bronquios y pulmones (tos, bronquitis, asma, etc.), reuma, artritis, los males del estómago, malas digestiones, pesadez, acidez, etc.; las enfermedades de los nervios, del corazón, de los riñones, del hígado, de la piel, de la sangre, las úlceras del estómago, el estreñimiento, etc., sin necesidad de sujetarse a ningún régimen alimenticio.

GRATIS Pida con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal" que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

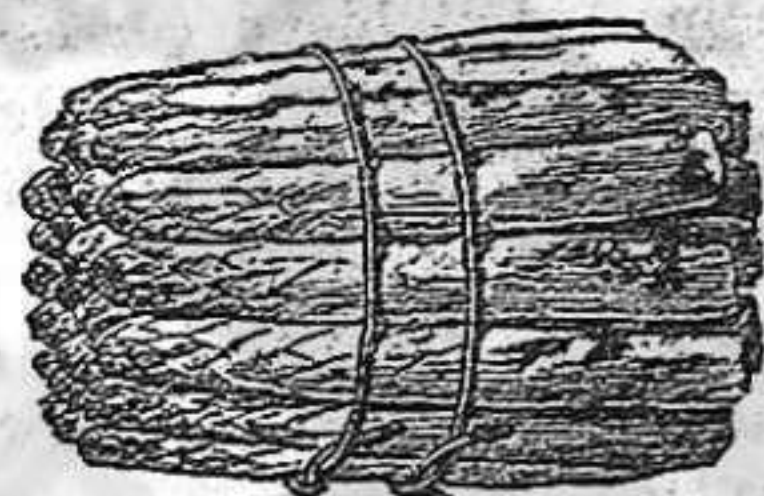
Nombre
Calle
Población Prov.

A Figueres: Farmàcia «La Creu Roja» de M. Vidal, carrer Joan Maragall i Enginyers.

FUMADORS



ENGOMAT



Insecticida per treure el pugó. És infal·lible. No toca tant sols les plantes ni flors, per fines que siguin. Necro-limace, cripsol sulfurós, etc., etc. Cotxe europeu de despesa mínima, en immillorables condicions de preu i de motor. Dipòsit de sementer, plaça de la Indústria, 5, Figueres.

= Propietaris i Mestres d'obres. Exigiu als magatzems i al vostre guixaire el legítim i acreditat guix de Mayà, en sacs precintats, de l'antiga guixera d'En Sans, de J. Batlle, que és el millor i el més consistent que hi ha.

= Voleu augmentar la gana?

Preneu el Vi de Quina Portolá

= Reumàtics, Gotosos i Artrítics: la vostra salvació la trobareu en el **Servetinal**

= Es ven Tractor Fordson. Raó en aquesta Redacció.

= El millor de l'Empordà?

« Anís Ampurdanés »

= Paper de diaris vells, per a embolicar. De venda en aquesta llibreria de LA VEU.

= Un exquisit Quina?

Kynot

Proveu-lo i us en convencereu. Als cafès i bars.

PREPARADOS MANDRI

Por el Doctor F. MANDRI MEDICO Y QUIMICO FARMACEUTICO

CEREBRINO MANDRI

Verdadero específico del dolor nervioso o reumático, desapareciendo por rebelde, que sea.

CURA EL DOLOR

de cabeza, neuralgias (Faciales, Intercostales, de riñones, Ciática) y las molestias periódicas propias de la mujer.

PREVENTIVO Y CURATIVO DE LA GRIPE NUNCA PERJUDICA

TÓNICO MANDRI

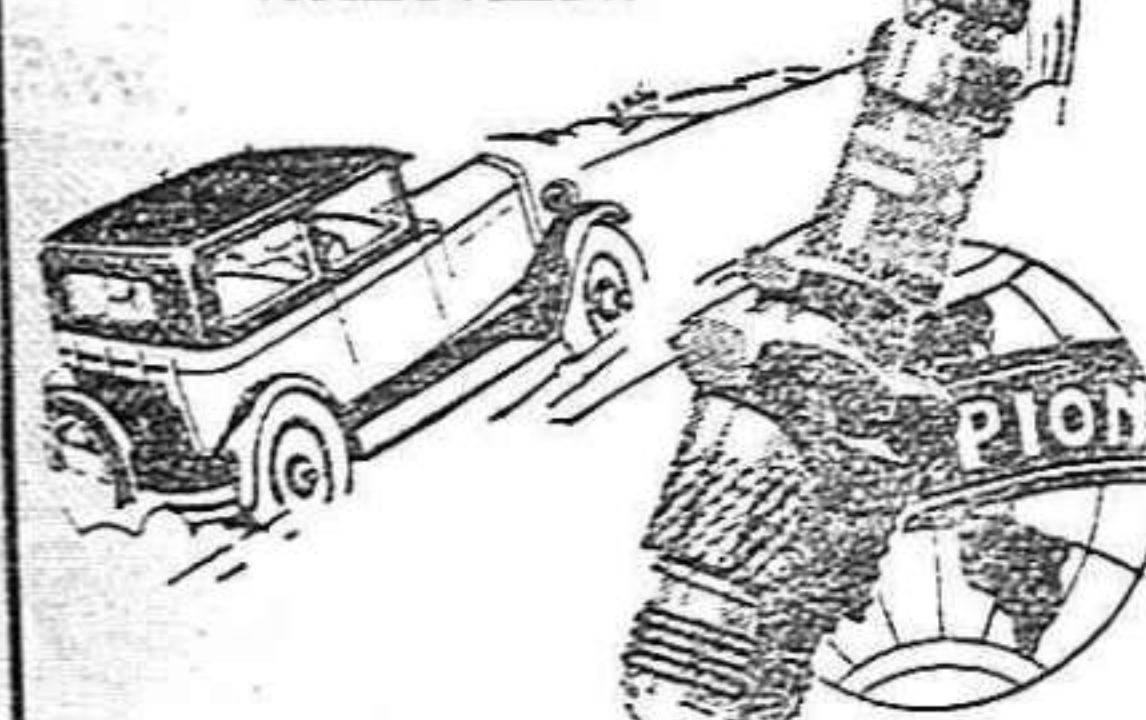
PARA CONVALESCIENTES. NEURO-ASTÉNICOS ANÉMICOS Y DEBILITADOS

Reconstituyente para los delicados del estómago. Útil en todas las épocas del año.

Cuando Vd. use la bujía

CHAMPION

comprenderá por qué la usan los demás automovilistas



Concesionario para España: FRANCISCO FLORES ESPINARDO - MURCIA

ESPORTIVES

Futbol

Torneig de Primavera
Copa Unió Esportiva Figueres
ESTAT ACTUAL DE LA PUNTUACIÓ

EQUIPS	PARTITS				GOLS		Punts
	J	G	E	P	F	C	
Reserva Figueres	18	15	1	2	41	25	31
Arenes Llansà . .	20	15	2	3	45	19	32
Camallera F. C. .	18	15	0	3	26	12	30
La Junquera F. C.	0	0	0	0	0	0	0
Armentera F. C. .	0	0	0	0	0	0	0
U. E. Cabanes . .	0	0	0	0	0	0	0
Llansà F. C. . . .	0	0	0	0	0	0	0
Borrassà F. C. . .	0	0	0	0	0	0	0
C. D. Roses	0	0	0	0	0	0	0
Perelada F. C. . .	0	0	0	0	0	0	0
U. E. Estartit . . .	0	0	0	0	0	0	0

Comentaris

Com a comentaris podem dir que sols han quedat tres clubs dels onze que havien començat a disputar-se el Torneig Primavera. Tres herois: l'Arenas Llansà, el Camallera i el club organitzador.

Per a demà, diumenge i el següent, dia 24, se celebraran els partits que falten al Camallera i Figueres jugar, a fi de solventar qui definitivament li correspon el trofeu.

La lluita es presenta incerta, però amb lleuger avantatge per als figuerencs.

El club organitzador, en cas de sortir-ne guanyador, pensa regalar el trofeu o bé onze medalles perquè se les disputin els clubs Llansà i Camallera al nostre camp. La proposició ha estat molt ben acollida pels nostres afectats, amb l'esperança de veure un bon partit.

JOAN ROMANS RIERA.

Es diu...

Que els germanets Jordà s'han determinat a fixar per la Unió per la propera temporada. Ja era hora; el que ens han fet patir!

Que hi ha mar de fons entre els jugadors figuerencs i els directius. Sembla que ve tot de l'esplendidesa dels nostres directius.

Que a Argentona, si volgueren beure els futbolistes figuerencs, se l'hagueren de pagar de la seva butxaca. El delegat no tenia ordres de pagar res. Tanmateix hi ha estalvis...

Que en Fermí, d'ençà que s'entrena, ha demostrat tornar a ésser un bon jugador.

UNS ASSABENTATS.

Ciclisme

Gran Carrera per a debutants

31 agost - 30 quilòmetres

El Velo Club Figueres, volent acollir el nostre prec que des de les columnes d'aquest setmanari li dirigirem, organitza per al dia 31 del mes que som una gran carrera ciclista per a debutants.

El recorregut—no per cert—ha estat molt ben acollit per la afecció figuerenca, que espera amb vertader entusiasme aquesta jornada per veure lluitar els qui en el dia de demà han de defensar la nostra ciutat i els colors de la nostra entitat, orgull de Figueres i de l'Empordà.

Com a premis han estat molt ben seleccionats pels organitzadors i no dubtem que en fer-se públic en el proper número, seran també ben acollits pels aficionats locals.

No podem menys que felicitar els directius que componen la Junta actual del nostre primer cercle ciclista, puix que ja que han començat l'organització de proves que mereixen l'aplaudiment de tots els figuerencs, continuen portant-nos aquelles que en jornades que no oblidarem mai feren que el nostre club fos reconegut arreu de Catalunya com una gran potència dins el ciclisme.

Es de confiar que els ciclistes figuerencs principiants s'inscriuran com un sol home a la llista que ja figura des d'avui oberta a l'estatge social (Casades de Còdol, 11, cafè Progrés) i s'entrenaran degudament.

Cal que els pobles que fins avui restaven postergats a no veure cap prova d'aquesta índole, en el dia de demà ens puguin ajudar en cas necessari a portar proves de més envergadura que la que al present ha organitzat el nostre Velo Club. Per tal d'aconseguir-ho és necessari que s'inscriuin tots els principiants que tinguin esperances d'ésser corredors, com també els que tinguin una miqueta d'entusiasme pel ciclisme i vulguin figurar un altre dia a l'equip figuerenc per disputar el campionat provincial que roman fora de casa.

En el proper número donarem detalls del recorregut, premis, etc., de la projectada cursa.

OPEL.



Naps i raves per al consum i per al bestiar, bersim, kikons, herba de prat, coliflors, bròquils, col d'hivern i set-setmanes, escarola, etc., etc. Cotxe europeu de despesa mínima, en immillorables condicions de preu i de motor. Dipòsit de sementer, Indústria, 5, Figueres.

L'Antiga Casa Massot

començà dilluns, dia 4,
les tradicionals rebaixes
per fi de temporada

No és solament una liquidació de retalls i articles passats de moda; s'hi han inclòs partides de gèneres adquirits a qualsevol preu, que es vendran sense cap utilitat a obsequi de la nostra clientela.

Batista estampada Etamina novetat
a 70 cénts. metre. a 90 cénts. metre.

Popelin quadros Popelin pura llana
a 1'10 ptes. metre. a 1'85 ptes. metre.

Plaça Constitució, 25 i 26
FIGUERES

ANUNCI

Societat Hidro-Elèctrica de l'Empordà
FIGUERES

Es fa avinent als senyors Accionistes d'aquesta Societat que, a comptar del dia 15 d'agost actual, se satisfarà a l'estatge social (carrer de Cervantes, 44 i 46 principal) el dividend corresponent al passat exercici de 1929, a raó de quaranta-cinc pessetes per Acció, contra entrega del cupó número *torze* de les mateixes, degudament facturat.

Els impresos per a la dita facturació seran facilitats a les mateixes Oficines d'aquesta Companyia.

Figueres, 11 d'agost de 1930.

El Director - Gerent,
CARLES CUSÍ.

= Pasaportes

TRAMITACIÓ RÀPIDA.

Luis Gifre, Monturiol, 7.—Teléf. 78.

= Construccions i reparacions d'obres en general.

Ciment armat.
RAFEL JANER I FILL
Constructors

R. Janer Gomis, Mestre d'Obres
R. Janer Aymà, Perit Constructor
Baixada Mercer, 1. — FIGUERES

— Fiat 509 Sedan, 8 cavalls, a tota prova, es ven baratíssim. Raó: Bartomeu Trulls, Agència Chevrolet, Figueres.

— La Ferreteria **Fèlix Jaume Gelart**, Delegada pel «Consorci del Plomo en España», assabenta al públic i a sa nombrosa clientela que disposa als seus magatzems de grans existències i totes dimensions en tubs i xapes de plom.

— Dentadures **Hecolith**.
Clínica Dental Vila.

CONSULTORI- MÈDICO-QUIRÚRGIC JUBERT

Malalties de les criatures.
Malalties de la pell.
Cirurgia infantil. — Cirurgia dels ossos.
Diagnòstics.

Traslladat: Plaça Constitució, 7, prals. — GIRONA

BANCA ARNÚS

Successora d'Evarist Arnús
Fundada en 1846

Capital 10.000.000 de Ptes. completament desemborsat
BARCELONA

CASA CENTRAL: Plaça de Catalunya, 22 — CASA MARIU: Passatge del Relotge

Sucursal de Figueres

Casades de Còdol, núm. 15 (Rambla)

Aquesta Banca realitza tota mena d'operacions de Banca-Borsa-Canvi i la compra-venda al comptat de valors de contractació corrent.

Cambra cuirassada amb departaments de lloguer

Rocalla
EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

TUBOS
DEPOSITOS
CANALONES
PLANCHAS ACANALADAS
DEPOSITOS PARA WATERS
PLACAS 40x40cm
BOVEDILLAS

TELEFONO 20768

ROCALLA S.A. BARCELONA
AGENCIA DE FIGUERAS JUAN YMBERT RAMBLA 31.

RELA ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2



**El Senyor
Domènec Bartolomé i Borja**

Vidu de la Sra. Maria Pellejà Ragués

*Sergent de Voluntaris Catalans a la Guerra de Cuba
de 1869, dels quals en resten quatre supervivents,*

**morí el dia 11 del corrent als 85 anys d'edat,
després de rebuts els
Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica**

(A. C. S.)

Els seus afligits fills, Ramon (present), Maria i Trinitat (absents); fills polítics, Sara Torramilans i Alfred Rico (absent); néts, Josep i Ramon Bartolomé (presents) i Emma, Carme i Flora Rico (absents); germana, germana política, nebots, cosins i família tota, en assabentar a llurs amics i coneguts tan dolorosa pèrdua, els preguen que el tinguin present en llurs oracions, pel qual favor els quedaran molt reconeguts.

Figueres, 14 d'agost de 1930.

No dubtem pas nosaltres, que obrint el temps de caça el 15 d'agost o el primer de setembre, seria bo i ben acceptat per tothom.

El que passa amb aquesta disposició és, que començant el 15 d'agost, el caçador d'ofici o només l'afecionat qui vol complir amb la llei i anar-se a esplanar, quan hi va el primer de setembre ja li costa molt de trobar caça, car aquesta ha estat escopetjada pels qui no han sabut estar-se de res i han desobeït la llei i aquella a més d'haver sofert grans baixes, és escamada i s'aixeca de molt lluny.

Té la paraula el Govern per tal de veure si tenim o no raó i per a fer el que vulgui, com se suposa.

ANGEL TRÉMOLS.

NOTICIES

La Comissió municipal permanent ha acordat que la venda de bacallà fresc (congelat) es verifiqui solament a la Peixateria, amb els rètols anunciadors corresponents. Amb aquest motiu l'Alcaldia fa públic que és prohibida la venda de l'esmentat peix als establiments particulars i altres llocs fora de la Peixateria.

La penya local «Lytw» ha organitzat per a demà, diumenge, una excursió a Campdevànol, Gombreny, Montgrony i Castellar d'Huc, on es farà nit, i el dilluns a Puigllançada, La Molina i retorn.

Armes. Articles de caça i pesca. —Pòlvores de caça. —Explosius per a pedreres. —Taller de recomposició. Aquesta casa garanteix les seves vendes i compostures. **Jaume Crumols**, La Junquera, 5, Figueres.

Molts veïns de la plaça de la Indústria estan queixosos, i amb raó, de certes anormalitats de tracte, referent als altres ciutadans. No se'ls arruixa la plaça, com es fa a totes les altres. Molts dies, sobretot els diumenges, després del mercat de melons, aquella via queda sense escombrar. Alguns veïns, i per ara no volem concretar, no paren esment en el perjudici i menyspreu que fan a la higiene i a les ordenances municipals, espolsant estores, cobrellits i altres estris, damunt dels altres pacífics veïns i viants. Per acabament és de creure que no hi ha municipal en aquell barri.

La Notaria de don Florenci Junyer Moret s'ha traslladat al mateix carrer d'Alfons XIII (Nou), n.º 36, d'aquesta ciutat.

El ministre de Foment, accedint a la petició que li formulà el governador d'aquesta província, senyor Alonso Giménez, en son recent viatge a Madrid, li ha comunicat haver signat un lliurament de 413.110 pessetes amb destí a la reparació del regat asfàltic de la carretera de Figueres a la frontera.

Així mateix el governador interessà al ministre d'Instrucció pública la creació d'una escola de primera ensenyança a La Junquera, per tal d'evitar que els infants hagin d'acudir a l'escola francesa del Portús.

Pèrdua. En el trajecte del carrer de Cervantes a l'església parroquial s'ha perdut una arracada d'una perla orlada de brillants. Es gratificarà a qui la presenti a la casa n.º 41, pis segon del mateix carrer de Cervantes.

A la masia Teixidor de Crespià ha estat detingut Narcís Teixidor per haver agredit els seus germans i la seva mare per qüestions de família.

Sastreria de A. Sánchez Figueres

Té l'honor d'assabentar a la seva distingida clientela i al públic en general haver rebut totes les novetats per a la present temporada.

Models exclusius, tant en les teles com en l'estil.

Durant la passada setmana la Sucursal de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents: impositcions, 82.388'65 pessetes; reintegres, 34.635'90 pessetes; havent obert 15 llibretes i comptes nous.

Gran assortit en mitges i mitjons en totes les mides, de malla molt fina i gran durada. *Du Barry, Femina, Goliath* i altres classes. Les de més resultat i preus més econòmics. **Fàbrica de Gèneres de punt de M. Estela**, Perelada, 15, Figueres.

Ha estat nomenat agent de vigilància de segona d'Agullana el senyor **Sebastià González Plaza**.

Auto «Citroen» 7 H. P. 4 plazas, baratissimo. Informarà **LUIS GIFRE**, Agente Comercial Colegiado, FIGUERAS, Monturiol, 7, Teléfono 78.

Divendres vinent, dia 22, a les deu de la nit, el Foment de la Sardana de la localitat celebrarà la festa del seu tercer aniversari amb l'audició a la Rambla de les següents sardanes: «Vall-doreig», Soler; «Enyorament», Juncà; «Aigua pura de Tagast», Rossell; «Primaverall», Pérez Moya; «La petita Maria Teresa», Juanola; «Mati a muntanya», Català; «Salut, fills de la terra!», Bonaterra; «La filla del Bosc», Xaxu; «Gratitud», Rimbau; «La nit de l'amor», Morera. L'execució anirà a càrrec de les cobles «Antiga Pep» i «Els Montgrins», que ho faran alternadament.

Marian Basil Mestre de cases, ofereix els seus serveis al públic. Carrer de Lasauca, 28, segon.

Diumenge al capvespre a la carretera de Roses i pels volts de la Caseta de l'Estany, varen topar violentament un auto conduït pel seu propietari senyor Vergés, veterinari d'Armentera, i la camioneta de l'industrial de Roses senyor Ferrer. Sortiren amb diverses lesions de l'accident una dona i una nena. Els autos, amb els desperfectes consegüents.

—Curacana.

La millor tintura progressiva. L'única que deixa el cabell sec i permet arrisar-lo perfectament. Es pot usar sense rentar el cap i no taca la pell. Es ven a la **Perruqueria Cals**, carrer de La Junquera, 30.

«La Dansa més bella...» corresponent a l'actual mes porta el següent sumari: De les cobles, per Joan Tartera; Dolça troballa, per Domènec Juncadella; A la Sardana, per J. A. C.; Somni, per Carreres; Divagant, per Joan Forment; Sardanes de Sant Jordi, per Carles Capdevila; El Crist dels Vents, per Ventura Gassol; Anar a no veure comèdia, per Pere Camps de Lamarxa; Programa de la Festa del tercer aniversari; Noticiari.

—Voleu provar una gasosa de qualitat, elaborada sota la direcció del farmacèutic Sr. Marius Balló, amb procediments moderns?

Demaneu als Cafès, Bars i similars *Llimonada «La Estrella de Oro»*.

I si sou afavorit per la sort, poden trobar-hi una moneda d'or o plata, de les moltes que la Casa Balló col·loca als taps de la referida Llimonada «La Estrella de Oro». A cada caixa de 25 botelles hi han diverses monedes.

Dilluns d'aquesta setmana morí en la pau del Senyor, confortat amb els Sants Sagraments i la Benedicció Apostòlica, el piadós senyor Domènec Bartolomé.

Les nombroses i arrelades virtuts i convicció religiosa demostrades durant la seva perllongada vida, es confirmaren a bastament en la seva llarga malaltia, que suportà amb una paciència i resignació exemplars, edificant continuament a tots els qui l'assistien.

El finat havia pres part com a sergent de voluntaris en la guerra de Cuba del 1869, en la qual es distingí pel seu valor en innumerables ocasions que li valgueren un sens fi de condecoracions que dignament ostentava.

Amb tan trist motiu acompanyem en son just dolor a la desconsolada família tota, i en particular al seu fill i bon amic nostre el celebrat pintor Sr. Ramon Bartolomé, a l'ensems que recomanem l'ànima del finat a les oracions dels nostres llegidors. A. C. S.

—Còpies a màquina.

A centim per ratlla. Dirigir-se a la nostra Administració.

Es troba entre nosaltres, en viatge d'excursió artística, el cor «La Viola» de Sant Genís.

—Cristall - Porcellana

Serveis taula-Vaixelles. Jocs café, etc. -Fantasies.

JOAN YMBERT, Rambla, 31 - 33

Per a obtenir joventut i bellesa useu

Lozanía de Antinea

Aliment de la pell que fa desaparèixer totes les imperfeccions del cutis. Es la crema que porta pòlvor a la vegada i que amb una sola aplicació us trobareu amb el rostre suau i fi com el vellut.

El trobareu en tres tons blanc natural i rochel a les bones perfumeries, a 2'15 ptes. el tub.

Depilatori ANTINEA

El més eficaç, inofensiu i econòmic extirpador del pèl o borrisol.

De venda a tot arreu a 2'15 ptes. el flascó.

Automobilistes!

Adquiriu el que us manca per als vostres automòbils als Magatzems d'accessoris i recanvis

DE **J. i F. Coll**
Plaça Pi i Margall, 3 - Tel. 48
FIGUERES

Obtindreu una avantatjosa economia en els preus per ésser la dita casa importadora directa de les primeres fàbriques mundials

Llistà de preus d'alguns articles

	Pessetes
Bolxines de 45 centímetres.	5,75
Porta patents d'absorció.	4,75
Id. id. de grapa, niquelats.	3,75
Id. id. id., negres.	2,75
Bombes Champion.	4,50
Bombes d'inflar neumàtics.	9,75
Id. id. id. amb manòmetre Malibert.	22,50
Id. id. id. acoblades al pas de la bugia	33,—
Extintors d'incendis.	39,—
Miralls retrovisors camió.	2,20
Id. id. turisme niquelats.	6,50
Id. id. conducció interior.	4,90
Id. id. amb porta patent.	3,90
Bateries (Acumuladors) Triox-Slem 6 v.	89,—
Id. tipus Ford.	9,75
Id. id. Ballesta (molt pràctics).	29,50
Fars pistola MARCHAL.	34,—
Id. Stop i Phare automàtics.	14,—
Id. pilots.	4,90
Id. d'encercament BORELS.	52,—
Id. id. BORLAMP.	55,—
Arbiqui Michelin turisme.	4,90
Id. id. camió.	5,90
Maniques desmuntar neumàtics.	2,—
Carons elèctrics legítims.	13,—
Id. id. id. dos sons.	39,—
Id. id. Rieman, colzats tipus Bosch	79,—
«Arches», pot amb dissolució.	2,90
Vulcanitzadores ATLAS.	12,—
Id. Mephisto.	22,—
Injectors grassa Tecalemit legítims.	16,50
Id. id. Alemite id.	18,75
Id. per a Ford nou model.	16,75
Id. per a oli i valvolina.	3,50
Resistències, els tipus corrents.	0,50
Aparells d'obrir llantes turisme.	19,—
Id. id. id. camió.	35,—
Juntes de culata per al Ford T.	2,25
Id. id. per al Chevrolet.	2,50
La existència juntes per a 60 marques de cotxes i camions.)	
Manalls fins per a auto.	7,—
Badanes.	6,75
Correïges de ventilador Ford.	1,95
Id. id. Chevrolet.	7,50
Alcates Universals 165 m/m.	1,75
Plaquetes de contacte per a totes les marques de magnetos.	3,50
«Capas» lliures, des de	6,90
Flutes tipus AERMORE (quatre flutes)	
Acoblades al tub d'escape.	38,—
Grassadors Tecalemit (pas europeu).	0,65
Id. Alemite (pas americà).	0,70
«Mètric», pot del núm. 1.	1,40
«Mètric», dos usos.	1,85
«Mètric», etc., etc.	

Extensíssim estoc en peces de recanvi per a autos Ford i Chevrolet, venem amb importants descomptes.

Recanvis elèctrics, Carbons per magne, Escobilles, Làmpares Metal i Philips, Cables.

«Mètric» de totes menes.

Ollis, Grasses, Valvolines.

Recanvis per a Distribuidors «Mètric», Remy, Autolite, Northeast i Bosch.

Estoquistes oficials de les Fàbriques de Neumàtics Michelin, Goodyear, Goodrich, Dunlop, Fisk i Firestone

Entre les diverses conferències que Atenea té en projecte per al vinent curs, figura la inaugural que és gairebé segur que anirà a càrrec de la senyoreta Llum Morales, una de gramàtica catalana confiada a En Carles Varela, una sobre Història de Catalunya pel director del Liceu «Monturiol» senyor Llorenç Vives, i una altra pel senyor Xirau sobre filosofia.



Sastreria S. TORRES

Gran assortit en trajos de llana a preus mòdics, des de 75 pessetes.

Gran estoc en trajos amb un 10 per 100 de descompte sobre els preus marcats.

Equips per a quotes per a la pròxima temporada a preus limitats.

Joan Maragall, 23 FIGUERES

Amb motiu d'escaure's ahir la diada de la Mare de Déu d'Agost, festivitat d'una colla de pobles de l'encontrada, la nostra ciutat va restar a la tarda gairebé buida d'habitants. Les festes majors i la relativa fresca de la rodalia varen atraure poderosament els figuerencs, que acudiren als pobles, a la muntanya i al mar com les mosques a la mel. Que s'hi afanyin ara, perquè d'ací a tres mesos...

—Gramofons, discos, aparats «Atwater-Kent», articles fotogràfics. Venda a la **Fotografia Tort**, Treballs per a aficionats, carrers Monturiol, 18 i Caamaño, 17, Figueres.

Aviat es procedirà a la construcció d'uns murs de contenció a ambdues vores del Galligans, des de la desembocadura de darrera l'Escorxador fins a la volta de la plaça de la República.

Ahir sortiren cap a Lourdes els elements que integren l'elenc teatral del Patronat de la Catequística, junt amb el nostre senyor rector, doctor Arolas, i altres acompanyants. Desitgem que els provi força llur breu estada per terres occitanes.

A darrera hora a la Rectoria s'ha rebut un telegrama dels expedicionaris que diu: «Arribats bé tots; viatge esplèndid. Salutacions, Arxiprest.»

Totes les dones «chic» estan d'acord en un punt, ço és: que la CREMA, els POLVORS i el SABO **Malaceïne**, són els millors protectors dels cutis més delicats, als quals donen una finor i transparència envejables. No deixeu d'usar-los. De venda a les millors Perfumeries.

Ha estat alliberat del penal de aquesta població, d'on ha sortit acollint-se a l'indult que se li ha concedit, Rafael Sancho Alegre, el qual atemptà contra el Rei l'any 1913 a Madrid i fou condemnat a mort, havent-se-li commutat la pena per la de cadena perpètua, la qual amb els beneficis de diversos indults que se li han aplicat, quedà reduïda als disset anys transcorreguts.

A preu de fàbrica poden adquirir *waters*, lavabos, banyeres, rentamans, bidets, escalfadors a gas i gasolina, dutxes i accessoris per a cambres de bany, per haver tretret la

Ferreteria Suñer

Placeta, 5 i Girona, 25, Figueres, Telèfon 116 un acord amb una de les més importants fàbriques d'articles sanitaris.

Demaneu pressupost gratis i sense compromís a la Ferreteria Suñer. Sempre imitada; mai no igualada.

Religioses CULTES

Església Parroquial.—Demà, diumenge, a les vuit, missa de comunió reglamentària de la Lliga Parroquial de Perseverança; a les nou, missa i novena a Sant Joaquim; a les deu, ofici, exposició del Santíssim, processó claustral, benedicció i reserva; a les tres, ensenyança de catecisme als infants, i a dos quarts

de cinc, cant de completes, rosari i novena a la Mare de Déu.

Dilluns, a dos quarts de nou, missa i continuació de la novena a Sant Joaquim, i a les set de la tarda, cant de completes, salve, rosari i novena de l'Assumpció de la Mare de Déu.—Dimarts, a dos quarts de vuit, missa i visita a Sant Josep.—Diumenge, dia 24, a les vuit, missa i visita a la Verge de la Cort.

—Quaranta Hores.—Passen a l'església de la Divina Providència.

Dimarts se celebrà amb tota solennitat la Festa de Santa Clara a l'església de la Mare de Déu de la Divina Providència, d'aquesta ciutat, de les Religioses Clarisses d'aquest Convent.

Al mateix temps coincidí tal diada amb la celebració de les noces d'or de professió religiosa al dit Convent de Sor Clara del Santíssim Sagrament, la més antiga de les monges del mateix, la qual per ses provades virtuts i mèrits ha ocupat durant llargs anys el càrrec de Mare Abadesa amb un zel i cura dignes de tot elogi.

No cal dir que la festa de la fundadora revestí pel doble motiu una solennitat extraordinària. Al matí s'hi celebrà un solemne ofici, cantat per les benemerites religioses esmentades i a la tarda es féu la conclusió de la novena a la Santa, en la qual va predicar un sermó ple d'unció sagrada i zel apostòlic, com tots els seus, el digne Canonge Penitencier de la Seu Gironina, M. I. Dr. Andreu Compte, qui durant la llarga estona que dirigí la divina paraula als fidels, va saber captivar la seva pietosa atenció d'una manera ben palesa, sortint-ne molt agradablement impressionats.

Felicitem coralment les citades religioses pels esmentats cultes i d'una faisó ben especial a la molt digna Degana d'aquest Convent, Sor Clara del Santíssim Sagrament.

Aquest número de LA VEU ha estat passat per la censura governativa

Moviment de Població

comprensiu del dia 9 d'agost a la data

Baptismes
Teresa Cros Coll.—Francisca Cabrera Ortiz.—Joan Ferrer Elias.

Matrimonis
Gaspar Serrat Barbarà amb Rosa Oliveras Brugada.

Defuncions
Rosa Feliu Porcioles, 26 a., c.—Domènec Bartolomé Borja, 85 a., v.



Ymbert, Sastre

Trajos de llana, fil, vellut i blau de mecànic. Especialitat en equips de quota. Preus econòmics. Carrer de la Rutlla, núm. 3, Figueres.

—Sueters d'alta fantasia i última novetat. Samarretes fines d'estam marca «La Pastora», Cobre-corsés i samarretes d'estam, seda artificial, fil i jumel, per a home, senyora i nens, gran assortit i preus molt reduïts. Especialitat en el gènere d'encàrrec. Fàbrica de Gèneres de punt de M. Estela, Perelada, 15, Figueres.

—Falten meritori i aprenent als Magatzems d'accessoris i recanvis J. F. Coll, plaça Pi Margall, 3, Figueres.

—Pis gran per a llogar al carrer de Vilafant, n.º 24. Disponible el 1.º d'octubre vinent. Referències al propi pis.

Gireu, si us plau

UN REGAL

La casa de NOVETATS

Pere Juanola

(Girona, 24)

ha posat a la venda un immens assortit de

Crespons seda artificial

rentables i de colors sòlids

al sol preu de **75 Ptes. metre**

Ocasión única a Figueres

Una excursió fantàstica

II
Núria

Ja som a peu pla, gràcies a Déu. A pas de cargol Raül i un servidor de vostès ens encaminem envers el recinte del Santuari, que travensem sense cap mena de precaucions. Ens asseiem al pedris de la font que hi ha al centre de la plaça, que per cert és força concorreguda. A mi em ve una son dolça i aviat perdria el món de vista, si Raül no em tustés de l'esquena i no em fes por parlant-me de l'home del sac. Ens aixequem, doncs, i en un girant d'ulls ens trobem ajeputs mandrosament pels volts de la font de Sant Gil, mentre esperem l'arribada dels nostres companys rerassagats. Escampades arren de la petita vall hi ha nombroses colles de persones que estan dinant amb una gana d'allò més. Nosaltres les mirem, i ens enaigüem. Quan dinarem?

Per fi, al cap d'una hora ben bona, per una punta de muntanya i amb l'ajuda dels binocles vegem baixar els nostres companys Joan i Joaquim. Amatents, correm a ajudar-los. Cal confessar que l'esforç sobrehumà que han realitzat els fa semblar quelcom d'ultratomba. Llur faç és lívida, pàl·lida, cadavèrica; llurs cames els fan figa; en una paraula, allò que se'n diu completament desenquadrats. Els fem quatre moixaines i els aconsolem dient-los que al vespre menjarem calent i que Napoleó, Colom i altres senyors molt coneguts també en passaren de crespes i, no obstant, sempre feren el cor fort. Tots plegats coincidim en què la rata ens corre pel ventre; ens instal·lem a la Font de Sant Gil com a cal sogre, i comencem a buidar-se les motxilles i a emplenar-nos el pap de menges de tota llei. Tot amanit amb traguets de vins diversos, tan sovintejats, que ens fan sortir els colors a la cara.

Amb el cervell enterbolit i la panxa prominent, ens alcem i, fent tintines, ens dirigim cap al Santuari. A l'Administració del mateix i després de regatejar molt i de fer-li veure la padrina, pactem a la fi amb l'encarregat sobre el nostre estatge, el qual s'avé a tot amb tal de veure's fora com més aviat millor de la seva presència.

Anem després a l'església a retre un tribut obligat a la Mare de Déu de Núria, la Reina de les valls pirenenques. I a seguit anem a fer l'ós pels diversos indrets de la vall, des d'on s'albiren una multitud de congestes per les vessants de les muntanyes que tenim a la vista. A prop del riu també hi ha una jaça de neu d'un grapat de pams de gruix.

Cansats d'anar d'Herodes a Pilats, ens estenem per terra i fem petar una becaina d'unes hores, fins que un oreig desagradable ens en treu sense to ni so. Llavors ens determinem a anar al cafè del Santuari, on hi ha un grup de persones que juguen a no sé què amb grans de blat de moro, un senyor que pesa figues i uns altres que juguen a escacs i em diuen si vull prendre-hi part; a bodes em convides!

Un toc de campana ens crida per anar a sopar. Expectació general. A bots i empentes i patacades prenem possessió del nostre seient. Al cap de poc un soroll general de plats, culleres, forquilles, gots, porrons, etc., emplena l'espai agradablement, i les dents, queixals i ullals comencen la seva feina destructora amb un entusiasme indescriptible. Els fàmuls o servents es veuen negres per a satisfer les ànsies devoradores dels comensals. Cap al final els ànims s'escalfen i algú inicia les primeres estrofes de la cançó enfadosa. Oli en un llum. Tot-hom demana per anar a dormir. Nosaltres ens adherim a la proposició general, bo i recomanant als fàmuls que se'ns cridi dejorn, puix que volem baixar a Ribes l'endemà al matí.

I passem la nit en un son. Uns copets discrets a la porta de la cambra ens assenyalen la fi de la nostra ventura. Ens llevem, ens vestim i carregats amb tot el fatuatge, agafem els trapaus i... a reveure, Núria, fins a un altre any! Però a cavall.

Comencem la davallada en fila índia. A diferència de quan pujàvem, ara el camí fa baixada, cosa força més posada a to. El panorama és imponent i majestuós. A l'altra vessant de riu formigüeja la gent que treballa a les obres del cremallera, que quan sigui enllestit per l'estiu vindrà o dintre d'un parell d'anys, cal reconèixer que serà una veritable meravella. Aquestes i altres reflexions ens anem fent mentre seguim infatigables la baixada. De tant en tant alguna prudencial relliscadeta distreu les nostres cabòries. I s'escolen indiferents els quarts i les hores fins que arribem a l'indret on es deixa el camí vell pel nou. Es un punt aquell que cal fer-ne via de passar, si hom no vol quedar assenyalat per tota la vida amb el pedruscall que baixa furient de les barrinades que fan esclatar els del cremallera. Indignats, els mostrem els punys closos i tirem pel dret cap a l'esquerra.

Sota un sol de foc abrasador i després de patir calzes d'amargor, arribem a un loc on, a més de l'aigua del riu que s'esmuny tranquil·la i lliure de preocupacions, hi ha uns deu centímetres d'ombra ben comptats. Com que algun de nosaltres no pot dir fava, ens asseiem de la millor manera que podem i ens posem a esmorzar amb aquella peculiar resignació pròpia dels sentenciats a mort. La flaire de la nostra vianda atreu dos excursionistes que també baixaven de Núria. Després que estem ben tips de tot, tornem a agafar els trapaus i cames ajuden-nos cap avall. No triguem a trobar la central elèctrica que hi ha al peu de la muntanya, el que ens fa fer un respir de satisfacció. Gràcies a Déu que s'han acabat les sofrències del mal camí. La carretera, ampla i neia de rocs, ens ofereix una perspectiva més falaguera.

Sempre tocant de peus a terra, anem fent via coratjosos. La nostra constància és, finalment, premiada amb l'afortunada troballa de la masia on varem deixar un dels nostres autos. Donem tres hures a l'inventor dels vehicles de motor, i després d'abonar religiosament la pensió de l'auto i de refrescar el ganyot amb anís i orxata de marca, pugem tots plegats al cotxe i les emprenem altra vegada amb la carretera, que confosa i avergonyida, es deixa posar el peu al coll sense protestar gens ni mica.

UN SERVIDOR DE VOSTÈS.

Nit d'amor

A C. R.

Al bell mig d'una gran plaça
els xiquets amb gran catxaassa
el seu foc van preparant;
herba seca, brins i palla
i al bell mig de la rondalla,
fruita i pomes van tirant

pren el foc l'encanyissada
herba i palla ja cremada,
el piló s'empetiteix,
i voltant-lo la mainada,
tot són crits i gran xisclada,
per saber quin dura més.

Uns ullets de verge dolça
amb to verd més que la molsa
van mirant el foc també,
i un donzell de l'encontrada
entre el foc i la mirada
ha quedat prendat ben bé.

I li diu: gaia donzella,
vós que sou tan pura i bella,
per què el foc vós no volteu?
I mirant-lo ella amb recança,
li diu plena de gaubança:
¿I vós, doncs, per què no ho feu?

Jo tinc por que em cremaria
i una flama agafaria
una fibra del meu cor,
mes si vós amb mi venteu
aquest foc apagarieu
i en fariem un d'amor

JOAN PUIG DALMAU.

Mannheim, 1930.

El lector diu...

Un barri oblidat

Acaben de dir-me que s'ha denunciat a l'Ajuntament el propietari de l'era d'en Deseia perquè amb el batre a la seva era emplena de petita palla tot el veïnats, sobretot en aquests dies de tramuntana.

Ambdues coses són veritat? Se'n assegura que és certa la denúncia; qui pot, però, confirmar-ho és l'Ajuntament.

Que la palla de l'era revoltada per la tramuntana emplena les cases, és cert, perquè ho palpem.

Ara bé: ço de la palla, no és sinó durant el mes de juliol i el d'agost, és a dir dos mesos l'any, en canvi la porqueria, la comuna, tota la femta que surt de les cases dels veïns qui són potser els qui han denunciat la palla, raja pels carrers de la Concòrdia i de Pere III, cada vegada que plou, i mantes vegades àdhuc sense ploure, i aquests veïns, i els altres que potser també han pres part a la denúncia, no han sabut denunciar-se ells mateixos i denunciar els desaprensus propietaris que permeten que les seves immundes comunes s'escampin per la barriada. Es allò que hom veu la palla a l'ull de l'altre i no sap veure's la biga en el seu.

La palla, doncs, al capdavant pot amoinar una mica; no pot, però, portar cap malaltia i en canvi la porqueria, les comunes que s'escampen pels carrers, ultra ésser en detriment del bon nom d'una població i de la cultura dels propietaris i veïns, que demostren amb això tenir-ne ben poca, i palesar una tranquil·litat pasmosa per part dels ajuntaments que ho comporten un any darrera un altre, pot dur una epidèmia al veïnatge. D'això, però, qui en fa cas, si viu lluny de la pudor?

Als desaprensus propietaris de les comunes pestilents i als tranquils dels ajuntaments qui ho comporten, els duria, tal dia com avui, 13 d'agost, mentre plou, a aquella barriada i els hi faria estar mitja horeta només, per tal que s'impregnessin d'aquesta flaire que per a ells deu ésser molt agradable, des del moment que no en fan cas.

Oh, els veïns i els ajuntaments!

UN CIUTADÀ.

Mercat del dijous

Blat.	de 37'50 a 38'75	Hectòlitre	
Ordi.	> 20'00 a 22'50		
Civada.	> 13'75 a 15'00		
Blat de moro.	> 38'75 a 40'00		
Mongetes.	> 87'50 a 100'00		
Faves.	> 30'00 a 32'50		
Veces.	> 36'25 a 40'00		
Mongetes.	> 112'50 a 125'00		
Oli.	> 104'84 a 108'88		
Patates.	> 17'00 a 19'00	Quintà m	
Tossino.	> 26'50 a 27'00	10 quilos	
Anyells.	> 45'00 a 00'00	un	
Ovelles.	> 60'00 a 00'00	una	
Anecs.	> 10'00 a 11'00	parell	
Gallines.	> 14'00 a 15'00		
Pollastres.	> 13'00 a 14'00		
Conills.	> 9'50 a 10'50		
Oques.	> 10'00 a 11'00	una	
Ous.	> 2'60 a 2'50	dotzena	

Garbuix

L'home més vell del món

D'ençà que els metges han començat a examinar-lo, es troba quelcom més satisfet el Matusalem turc Zaro Agha, el qual, a penes arribat als Estats Units, tingué el disgust d'escoltar que posaven en dubte els seus excepcionals cent cinquanta-sis anys.

Segons un dels metges que l'han examinat, Zaro Agha es troba actualment en la tercera infància. Fa ja gairebé un centenar d'anys que el Matusalem turc és calb. El metge que el visità pogué comprovar que li està sortint novament el cabell, d'un color castany fosc. Aquesta descoberta és la que ha complagut al centenari. Fins els pèls de les mans i braços semblen adquirir nov vigor. Zaro Agha conta d'allò més complagut el del creixement del seu pèl a tots quants el visiten a l'Hotel Comodoro, on resideix.

—Es veu ben clar que no em moriré mai. Així que em posi la dentadura postissa, semblaré trenta anys més jove. Això és magnífic.

Potser Zaro Agha sigui massa optimista; però el metge que va visitar-lo darrerament ha manifestat que pot viure perfectament altres quinze o vint anys.

—M'estranya força que s'hagi dit per personalitats de companyies d'assegurances de vida que Zaro Agha no té més de noranta anys—digué el metge—. Jo puc dir que la seva afirmació que compta actualment cent cinquanta-sis anys pot ésser veritat. Va sense dir que Zaro Agha passa dels cent anys. El seu cas és digne d'estudi.

Zaro Agha, amb aquestes declaracions, diu que ha quedat molt satisfet.

I nosaltres també.

El rècord de les dimissions

El diari txecoslovac «Pravo Lidu» diu que el ministre de Finances d'aquella República, senyor English, posseeix l'original rècord de les dimissions, que ha presentat en nombre de cinquanta durant la seva carrera. En efecte, el senyor English cada vegada que l'oposició l'ataca o es troba en oposició amb els seus companys de Gabinet, trameta la seva dimissió al cap del Govern. I aquest, sense contestar-la, la remet a l'arxiu.

TAFANER.

Gran dipòsit de peces de ciment armat

Rentadors de diverses mides; dipòsits per a aigua, vi i oli, de 100 a 1.000 litres cabuda. Grans tubereries de ciment Asland, la més sòlida i impermeable, de 10 a 60 cts. de diàmetre. Aigüeres de granit blanc. Rentamans de davant i de recó. Seients per a comunes diverses mides; altres gèneres del mateix ram. Fèlix Torres, Muralla, 8, Figueres.

Casa particular

desitja un o dos senyors, o matrimoni, a tot estar. Muralla, 1, 2.^a, 2.^a, Figueres.

Dilluns començà la Quinzena de Saldos i Ocasions
per fi de temporada als

Nous Magatzems Massot

Monturiol, 16

Caamanyo, 15

Veritables gangues :: Preus incompatibles :: Visiteu-nos i no us en penedireu

Al efectuar sus compras de artefactos para

DESTRUIR LAS MOSCAS

el público debe tener en cuenta que

el mejor

Mata-moscas

ES EL

AEROXON

Con mezcla de miel y con su clavito atado porque su empleo es

LO MAS BARATO Y EFICAZ
ATRAE, MATA Y EXTERMINA

las Moscas

como ningun otro medio destructor
RECHAZAD LAS IMITACIONES
Y PEDID ÚNICAMENTE



MATA MOSCAS AEROXON



"RADIOLA"

RADIO-RECEPTORES
RADIO-FONÓGRAFOS
ALTAVOCES
PICK-UPS

Los aparatos más perfectos son los de la
Radio Corporation of America

La máxima selectividad y sintonización.
Modelos para particulares, casinos y teatros.
Ventas al contado y a plazos.

Exposición: Casa **LUIS GIFRE**



FIGUERAS, Monturiol, 7
Teléfono 78.

Companyia Transatlàntica

Vapors Correus Espanyols

SERVEIS REGULARS

DIRECTE: Espanya - Nova York
7 Expedicions a l'any.

RAPID: Nord d'Espanya a Cuba i Mèxic
14 Expedicions a l'any.

EXPRESS: Mediterrani a l'Argentina
12 Expedicions a l'any.

LINIA: Mediterrani, Cuba i Nova York
14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani, a Puerto Rico, Venezuela i Colòmbia**
14 Expedicions a l'any.

» **Mediterrani a Fernando Póo**
12 Expedicions a l'any.

» **a Filipines**
3 Expedicions a l'any.

Tipus Gran Hòtel — T. S. F. — Radiotelefonía — Orquestra — Capella, &, &

Avisos importants

Rebates a families i en passatges d'anada i retorn. — Preus convencionals per cabines especials. — Els vapors tenen instal·lada la telegrafia sense fils i aparells per a senyals submarines, essent dotats dels més moderns avenços, tant per a la seguretat dels viatges com per a llur confort i grat. — Tots els vapors tenen metge i Capellà.
Les comoditats i tracte de que frueix el passatge de tercera, es mantenen a l'altura tradicional de la Companyia.
Rebates en els nòlits d'exportació. — La Companyia fa rebates de 80 per 100 en els nòlits de determinats articles i amb les vigents disposicions per al Servei de Comunicacions Marítimes.

Serveis combinats

Aquesta Companyia té establerta una xarxa de serveis combinats per als principals ports, servits per línies regulars que permet admetre passatgers i càrrega cap a Liverpool i ports del Mar Bàltic i Mar del Nord. — Zanzibar, Moçambic i Swazilandia. — Ports de l'Asia Menor, Golf Pérsic, India Sumatra, Java i Conxinxina. — Austràlia i Nova Zelanda. — Ho Ilo, Port Artur i Vladivostoc. — Nova Orleans, Savannah, Charleston, Georgetown, Baltimore, Filadèlfia, Boston, Quebec, Montreal. — Ports d'América Central i Nord América al Pacífic, de Panamá a Sant Francisco de Califòrnia — Punta Arenas, Valparaiso i Yallparaiso per l'Estret de Magallanes.

Serveis Comercials

Per a informes, a les Agències de la Companyia als principals ports d'Espanya. A Barcelona, oficines de la Com. Plaça Medinaceli, 8.

La mejor galleta de coco seleccionado COCOCHU



en **paquetes**

La experiencia de muchos años en la fabricación de galletas de calidad, se ha puesto en la elaboración de esta exquisita galleta de coco seleccionado,

única en su clase

De un valor alimenticio inapreciable, de un sabor exquisito, y fabricada con materias de calidad depurada,

COCOCHU

es la saludable golosina

SE VENDE SIEMPRE EMPAQUETADA

LOS PAQUETES MAYORES SON LOS MAS ECONOMICOS

Artiach



JAUME CARITX

Rutlla, 33 - FIGUERES

Primer Premi de l'Escola d'Electricitat de Paris, 1913-1914

INSTAL·LACIONS

Aigua, Gas, Cambres de bany, Motors, Moto-bombes, Centrals i Línies Elèctriques, Bobinatges, Dinamos, Motors, etc.

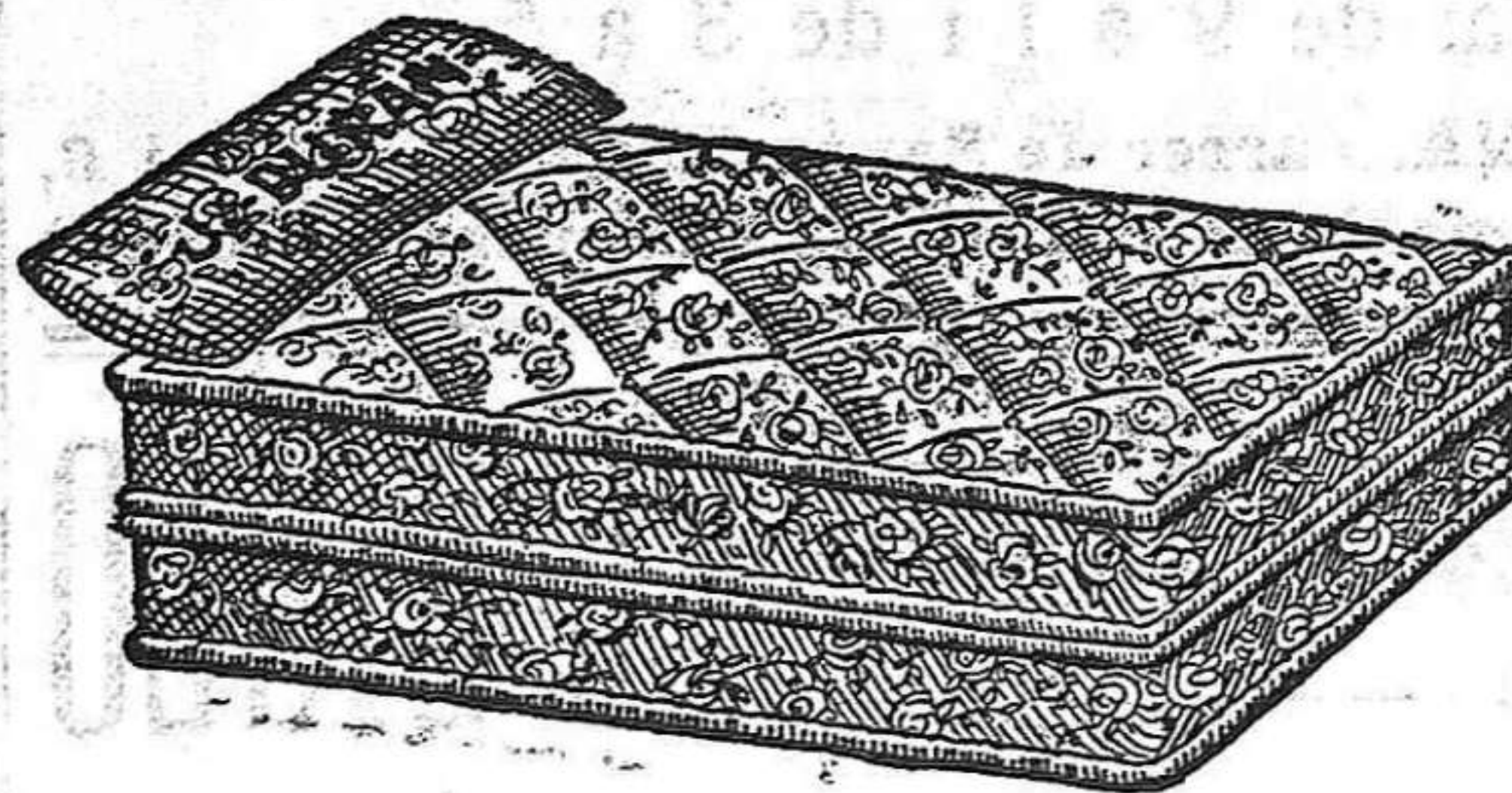
ALUMINAT D'AUTOMOBILS

GRAN COLCHONERIA

DE

JOSE DURÁN

Perelada, 18 - FIGUERES



Lanas en rama para Colchones

Algodones en rama, orin, borras, miraguano y plumas.
Confecció i venda de Edredones y Colchones.

Especialidad en la forma Inglesa.

Inmenso y variado surtido de Telas listadas y damasco.

Máquina Eléctrica BULO para ablandar y limpiar lanas, algodones, borras, crines, &, &, quedando blandas como en su primer estado.

— Se rehaen colchones a domicilio

NOTA: Se lavan y desinfectan los colchones por infecciosos que sean.

Llegiu i propagueu

La Veu de l'Empordà



AVICULTORES! PROPIETARIOS! GANADEROS!

Recordad que una caja del acreditado

REMEDIO-AVICOLA

(Premiado con Cruz y Diploma de Gran Premio en la Exposición Internacional del Tibidabo de 1912)

PREVIENE y CURA las enfermedades de las Gallinas, Ocas, Patos, etc.

Pedid prospecto explicativo y folletos gratis a la Farmacia PERXAS (antes Capell). - FIGUERAS

Banc de Figueres

DE

Ll. Vergés Vilanova

Plaça de Pi Margall (La Palmera)

És el vostre Banc.

Visiteu-lo i trobareu en ell el màxim d'economia i tota la formalitat i reserva en les operacions.

Per FRANCS el Banc de Figueres.

Per VALORS el Banc de Figueres.

Per cupons, girs, descomptes de lletres, comptes corrents, imposicions a termini fixe, llibretes d'Estalvi al 4 per 100, subscripció a Emprèstits, canvi i conversió de títols, etc., el BANC de FIGUERES.

Es paguen els cupons venciment corrent.

HORARI DE TRENS

Ferrocarril de M. Z. R. — Xarxa Catalana			
TRENS	ARRIBADA	SORTIDA	COTXES
TRENS QUE VAN A BARCELONA			
Exprés	5'08	5'10	1.ª i 3.ª
Correu	5'53	5'59	1.ª, 2.ª i 3.ª
Mercaderies	7'07	7'22	2.ª i 3.ª fins G.
Mercaderies	8'33	—	3.ª
Exprés	9'06	9'07	1.ª i 3.ª
Mixt	12'51	13'26	2.ª i 3.ª
Exprés	16'28	16'30	1.ª i 3.ª
Omnibus	17'38	17'43	2.ª i 3.ª
Mercaderies	19'38	19'56	2.ª i 3.ª
TRENS QUE VAN A FRANÇA			
Mercaderies	—	6'10	3.ª
Mercaderies	7'15	7'35	2.ª i 3.ª surt G.
Correu	10'36	10'42	2.ª i 3.ª
Exprés	11'27	11'29	1.ª i 3.ª
Mixt	14'19	14'34	2.ª i 3.ª
Mercaderies	15'28	15'43	2.ª i 3.ª surt G.
Exprés	16'25	16'28	1.ª i 3.ª
Correu	19'12	19'18	1.ª, 2.ª i 3.ª
Exprés	20'34	20'36	1.ª i 3.ª

Taller Mecànic de Llorenç Calvet

Sant Joan Baptista, núm. 4. -- FIGUERES

Reparació d'automòbils i maquinària en general.

Secció especial de soldadura autògena

soldant-se tota classe de peces com Blocs, carters, culates, etc., etc., tant de ferro colat com d'alumini, a preus mòdics.

Representant dels acreditats motors a gasolina i BOMBES ROSARI marca « JACOB », producció nacional, que amb la mínima despesa s'extreu la quantitat major d'aigua.

Ricard Saguer i Canal

Metge - Oculista

Consulta: de 9 a 1 i de 3 a 5

A la ciutat de GIRONA, carrer de Santa Eugènia, n.ºs 4 i 6, pis 1.º, porta 2.ª (immediata a la plaça Marquès de Camps.)

Drogues, Queviures i Perfumeria EL SIGLO

DE

FRANCESC SOLÉS

Nou, 17 i Rutlla, 1. FIGUERES

Immens assortit en brotzes, colors, pintures, pinzells, vernissos, esponges, olis minerals, etc., etc.

Gran assortit en perfumeria, articles per a fotografia i aigües minerals.

Preus sense competència

Anuncieu-vos a

La Veu de l'Empordà

Les malalties de

l'estómac i budells

dolor d'estómac, dispepsia, agror i vomits, Inapetència, flatulències, diarrees, llaga de l'estómac, etc. es curen positivament amb

l'Elisir Estomacal Saiz de Carlos

(Stomalix)

Poderós tònic digestiu que sempre triomfa.

De venda: Principals farmàcies del món.

Interessant per a la Clerecia empordanesa

Preciosos Breviaris i Missals, últimes edicions completíssimes de les Cases Pustet i Desclée.

Breviari de despatx, 11 x 18, tall daurat, cintes, propis d'Espanya i de la Diòcesi. Ptes. 75

Breviari de viatge, 10 x 15, amb tots els Propis, tall daurat, cintes Ptes. 60

Missal Desclée, 32 x 22, pell granat, tall daurat, cintes, claus i tanques amb Propis Ptes. 63

Missal Desclée petit, 25 x 17, mateix rellogat, menys les tanques. Ptes. 67

De venda a la llibreria de LA VEU DE L'EMPORDA